


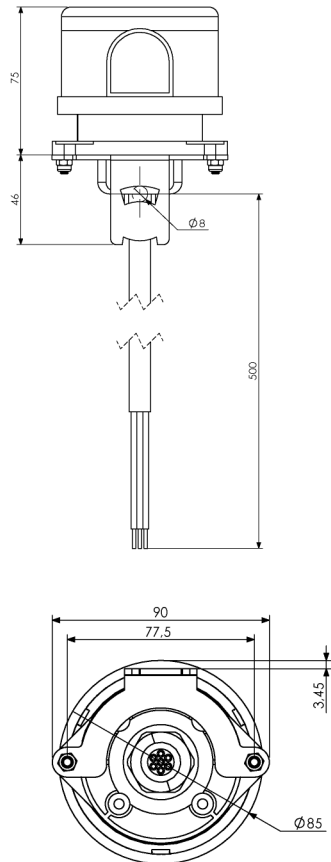


					Ambient light intensity sensor (intensité lumineuse ambiante)		
					> 500lux	Between 500lux and 50lux Entre 500lux et 50lux	< 50lux
					Day (jour) 	Twilight (crépuscule)* 	Night (nuit) 
Photocell DC	100757	output signals (signal de sortie)	Red wire (night signal)	2A	0V	0V	+12 to 60VDC
			Purple (twilight signal)	0,3A	0V	+12 to 60VDC	+12 to 60VDC
		input power supply (alimentation)	Black wire		+12-60VDC		
			White wire		0V		
Photocell AC	100756	output signals (signal de sortie)	Red wire (night signal)	2A	110 to 240VAC (phase)	0V	0V
			Purple (twilight signal)	0,3A	110 to 240VAC (phase)	110 to 240VAC (phase)	0V
		input power supply (alimentation)	Black wire		110 to 240VAC (phase)		
			White wire		110 to 240VAC (neutral)		

*: the twilight signal (purple wire) is normally only used for high intensity system

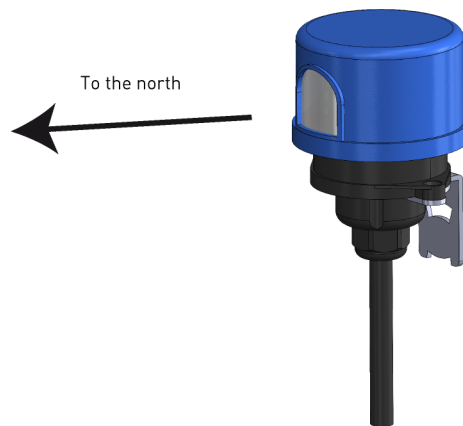
*: le signal crépuscule (fil violet) est normalement uniquement utilisé avec les systèmes haute intensité



1. assembly

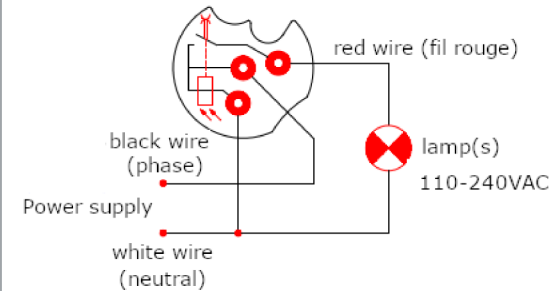
The ambient light sensor of the photocell should be mounted upright, away from artificial light (eg., floodlights), and in a location that will enable its sensor window to have an unobstructed view of the polar sky (eg., pointed north in the northern hemisphere).

La cellule photoélectrique doit être fixée verticalement, sa fenêtre éloignée de toute lumière artificielle, et orientée vers le Nord (dans l'hémisphère Nord)



2. wiring of the photocell

Wiring of PHOTOCELL AC Raccordement Photocell AC

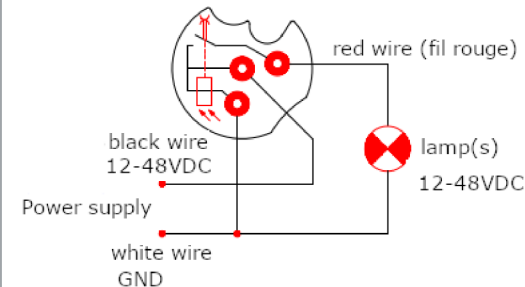


- For day and night medium intensity system, the night signal only should be used and connected to the light or its the power cabinet or its controller (please refer to the dedicated manual)

- For high intensity system, both the twilight and night signals should be used and connected to the controller of the lights or the master high intensity light (please refer to the dedicated manual)

- For red lamps to operate at night only, it is also possible to use the night signal to power directly lamps with same voltage and in the limit of 2A maximum:

Wiring of PHOTOCELL DC Raccordement Photocell DC

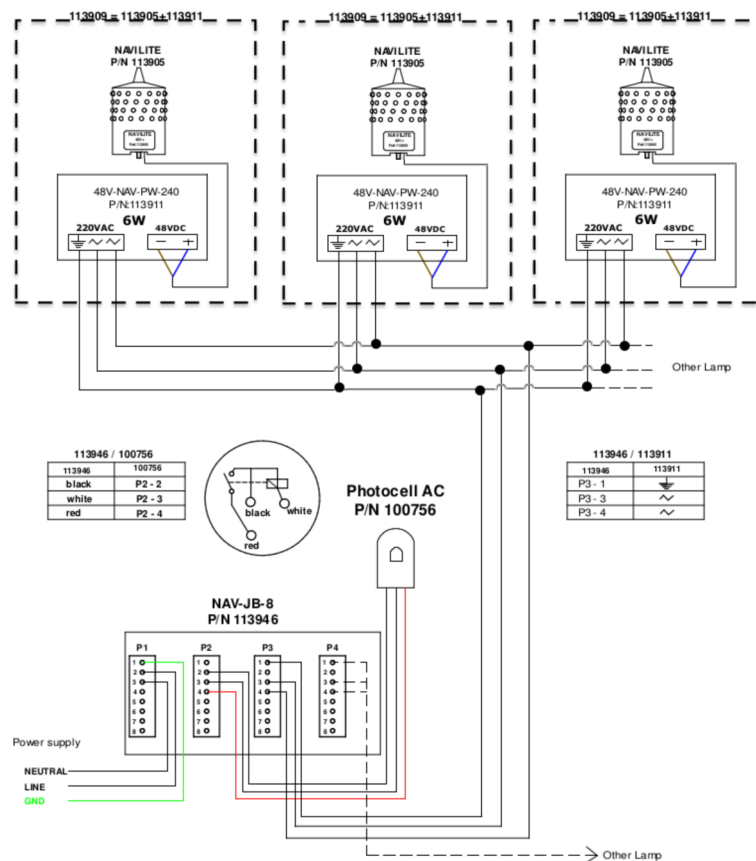


- Dans le cas de feu moyenne intensité diurne et nocturne, seul le signal rouge est utilisé, il est raccordé à la lampe ou son alimentation ou son contrôleur (consulter le manuel dédié à ce feu)

- Dans le cas des feux haute intensité, les 2 signaux nocturne et crépuscule sont utilisés, ils sont raccordés au feu maître ou au contrôleur (consulter le manuel dédié à ce feu)

- Pour les lampes rouges devant fonctionner de nuit uniquement, le signal nuit (fil rouge) peut être utilisé pour alimenter directement des balises de même tension et dans la limite de 2A maximum:

3. Example of wiring of 3 NAVILITE-230V P/N113909 with Photocell AC P/N 100756 and a junction box P/N113946



ATTENTION !

EN

- Installation must be performed only by electrically skilled operator
- National electrical installation rules must be respected
- For installation with high electromagnetic fields, the power supply cable must be shielded
- When installed on a chimney, the Navilite must be installed below the aperture so that the smokes will not mask the light (ICAO annex 14 chapter 6 recommendations)
- The ambient temperature must be lower than 55°C when working



ATTENTION !

FR

- L'installation doit être effectuée uniquement par un opérateur qualifié en électricité
- Les normes nationales d'installation électriques doivent être respectées
- En présence de champs électromagnétiques forts, le câble doit être blindé et son blindage raccordé à la terre.
- Lorsque la Navilite est installée sur une cheminée, la fixer impérativement en dessous de son sommet afin d'éviter que la fumée ne masque le feu (recommandations de l'annexe 14 de l'OACI).
- La température ambiante dans laquelle se trouve la Navilite ne doit pas dépasser 55°C en fonctionnement.



ATENCION !

ES

- La instalación deber ser realizada por un electricista calificado
- Las reglas de instalación eléctrica nacionales deben ser respetadas
- En caso de instalación en campos electromagnéticos elevados, el cable de alimentación debe ser blindado
- En caso de instalación en una chimenea, la Navilite debe ser instalada por debajo de la apertura de tal manera que el humo no esconde la luz (Recomendaciones de la ICAO Anexo 14 capítulo 6)
- La temperatura ambiental debe ser inferior a 55°C durante su operación

